

《《吉檀迦利》翻译与接受研究》

图书基本信息

书名：《《吉檀迦利》翻译与接受研究》

13位ISBN编号：9787511724280

出版时间：2014-12

作者：曾琼

页数：320

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介以及在线试读，请支持正版图书。

更多资源请访问：www.tushu000.com

《《吉檀迦利》翻译与接受研究》

书籍目录

绪论

第一章《吉檀迦利》研究综论

第一节国外研究述评

第二节国内研究述评

第二章孟加拉文“吉檀迦利”文本与英文版《吉檀迦利》的对比研究

第一节英文版《吉檀迦利》的诞生

第二节论英文版《吉檀迦利》对孟加拉文文本的删减、增加与整合

第三节翻译中的重写：对英文版《吉檀迦利》

再创作的研究

第三章英文版《吉檀迦利》与《吉檀迦利》冰心译本的对比研究

第一节剖析经典：探寻《吉檀迦利》冰心译本之美

第二节从与英文版《吉檀迦利》的对比审视冰心译本

第三节再论冰心与她的《吉檀迦利》

第四章《吉檀迦利》在亚洲的译介与接受

第一节《吉檀迦利》在南亚不同语种文学中的接受与影响

第二节中国与亚洲其他地区的“《吉檀迦利》效应”

第五章《吉檀迦利》在欧洲、美洲的译介与接受

第一节细解“误读”：《吉檀迦利》在英美两国的接受

第二节《吉檀迦利》在欧美其他地区的接受与影响

结语

参考文献

后记

附录

《《吉檀迦利》翻译与接受研究》

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:www.tushu000.com